To everyone starting a food business

- Guidelines for food-related business license application -

Food-related business includes various types of businesses. Of these, the following businesses require a business license as stipulated in the Food Sanitation Act.

Category	Type of business
Food preparation	Restaurant business etc
Food manufac- ture	Confectionery manufacturing business etc
Food processing	Meat processing business etc
Food sales	Processed meat sales business, fish and seafood sales business etc

In order to operate a business, you must submit an application for a business license at the Public Health Center designated to regulate your business facility, build a facility that meets the facility standards set by the Tokyo Metropolitan Government, and receive a business license.

Then, you need to consistently inspect the facilities and equipment to assure they are well maintained and adhere to the standards, and pay attention to the handling of all foods to provide safe and hygienic food products.

These guidelines explain the main points for filling out the business license application forms, and facility standards. For more information, please contact your local Public Health Center.

Applying for a business license

Pre-consultation Meeting

At the food sanitation division in the Public Health Center designated to regulate your business facility

Bring your architectural and/or other plans, and consult with the Public Health Center before beginning the construction of the facility.

You must appoint a food sanitation manager for each facility to ensure a hygienic and safe operation.

When you use water other than tap water, a private water supply system (専用水道), or a private water supply facility (簡易専用水道), a water quality examination is required. In case you have not yet appointed a food sanitation manager, or have not carried out a water quality examination, please do so as soon as possible.

Submission of the application materials

 Please submit the following documents approximately 10 days before the scheduled completion of your facility.

Required documents for application

1.Business license application form

- 1 copy
- 2. Floor plan showing the structure and equipment of the facility 2 copies
- 3. Certificate verifying the food sanitation manager

(food sanitation manager license book etc.)

- 4. Water quality examination results (in cases using water other than tap water, a private water supply system (専用水道), or a private water supply facility (簡易専用水道)
- 5. Application fee. Check at the Public Health Center where you submit.

(In cases of incorporation)

The authenticity of the corporate registry will be confirmed by the corporation number on the business license application form. Therefore, if you do not submit the corporate number on the business license application form, the Certificate of Registered Matters of the corporation (登記事項証明書) should be attached.

*Qualifications to become a food sanitation manager

- 1. Nutritionist, licensed cook, confectionery hygiene master, sanitation manager for poultry slaughtering and processing, ship's cook, a person possessing the qualifica tions of a sanitation manager/a work sanitation manager regulated by the Slaughter house Act.
- 2. A person possessing the qualifications to be a food sanitation supervisor or a food sanitation inspector
- 3. A person who has completed the training program for a food sanitation manager license

facility inspection

Consultation on Upon the submission of the application, please arrange with the person in charge the date of inspection and the manner of communication for the construction progress.

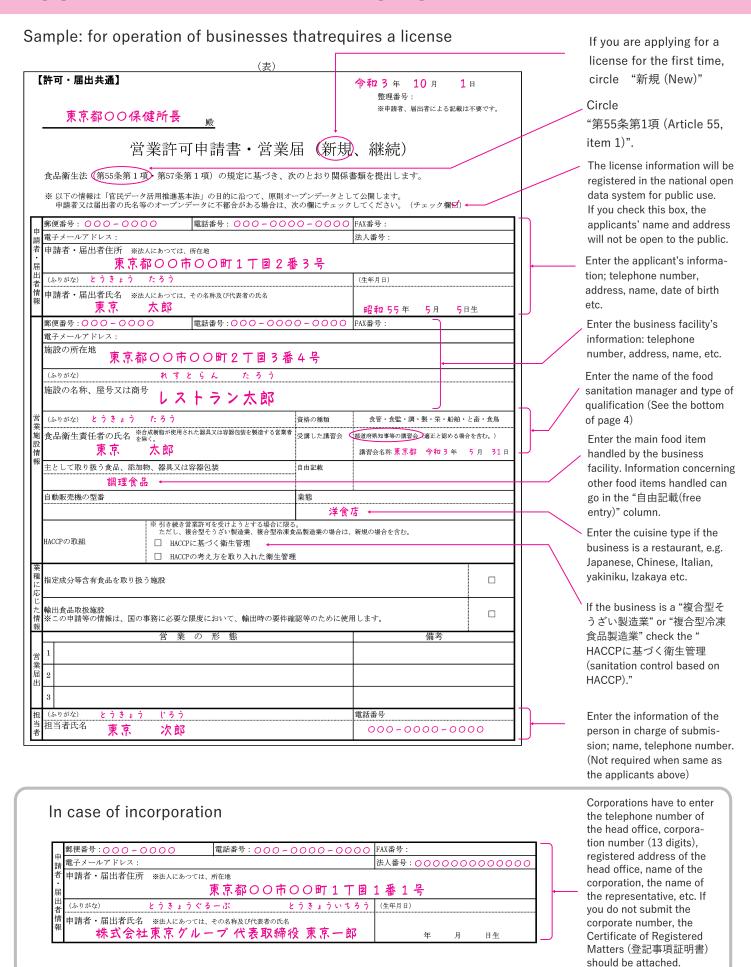
tion

Facility inspec- • The business operator must be present at the inspection. If the facility does not meet the standards, the business will not receive a permit. Fix any inadequate matters and reschedule the inspection for another date.

Issuance of business license

 After passing the facility inspection, the business license will be issued. As issuance takes several days, arrange the opening day for the business in advance.

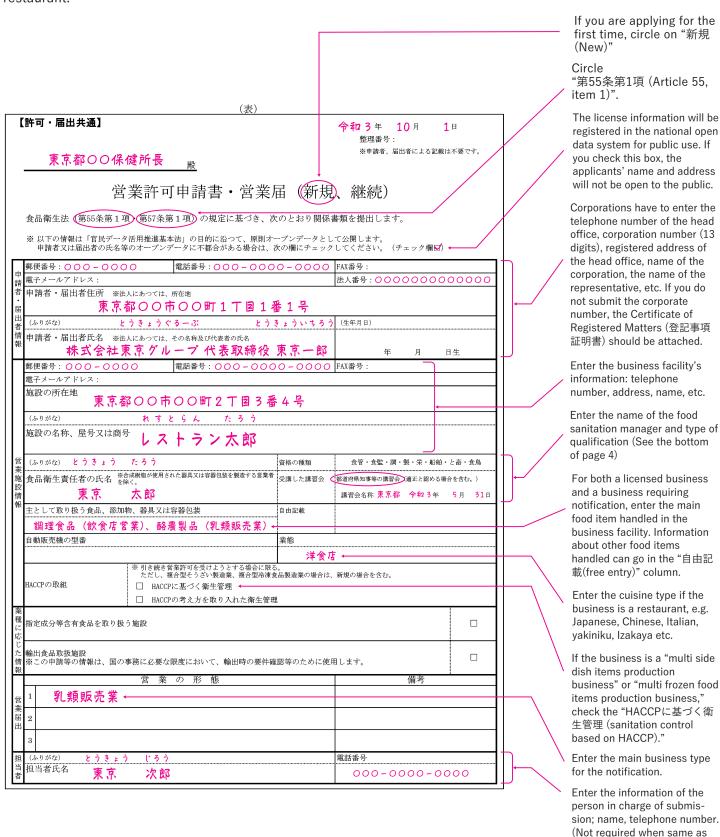
How to fill out the Business license application form (Front page)



How to fill out the Business license application form (Front page)

Sample: For operation of businesses that require a license as well as businesses requiring a notification

A business notification must also be submitted in addition to obtaining a license when conducting a business that requires notification such as selling packaged milk at the cashier counter of a licensed restaurant.



the applicants above)

Business license application form (Back page)

	(表)				
	許可のみ】			when manufacturing food or additives described in ①	
申請	法第55条第2項関係	該当には 図	through (1), enter the food sanitation manager informa-		
請者・届	(1) 食品衛生法又は同法に基づく処分に違反して刑に処せられなくなつた日から起算して2年を経過していないこと。	1、その執行を終わり、又は執行を受けるこ 	とが ロ	tion; the name, furigana/ka- takana, type of qualification,	
届出者情	(2) 食品衛生法第59条から第61条までの規定により許可を取り 過していないこと。	り消され、その取消しの日から起算して2年を経		and training courses attended *Attach a "food sanitation manager appointment notification" under the provision of Article 48, Item 8.	
報	(3) 法人であつて、その業務を行う役員のうちに(1)(2)のいす	げれかに該当する者があるもの			
	□①全粉乳 (容量が1,400グラム以下である缶に収められたもの) 食品衛生法施行令第13条に規 定する食品又は添加物の別 □③調製粉乳 □⑥魚肉ソーセージ □⑨マーガリン □⑪添加物 (法第13条第1項の規定により規格が定められたもの)			Choose the water supply system for the business operation.	
営業	□④食肉製品 □⑦放射線照射食品 □⑩ショート	1		, Check where applicable.	
営業施設情報	(ふりがな) 食品衛生管理者の氏名 ※「食品衛生管理者選任(変更) 届」も別途必要	資格の種類 講習会名称 年 受講した講習会	Я	When your restaurant business falls under a simple restaurant business	
	使用水の種類	自動車登録番号 ※自動車において調理をする営業の		type.When the facility is processing or cooking meat	
	① 水道水(□水道水 □専用水道 □簡易専用水道)←		/	intended for raw consumption	
	② 🗌 ①以外の飲用に適する水			submit another report based on Article 17 of the Tokyo	
人 業	飲食店のうち簡易飲食店営業の施設	生食用食肉の加工又は調理を行う施設		Metropolitan Food Sanitation Ordinance Enforcement	
種に	ふぐの処理を行う施設	の処理を行う施設			
応じた情報	(ふりがな) ふぐ処理者氏名 ※ふぐ処理する営業の場合	認定番号等		Check when handling globefish (fugu). Enter the name and katakana of the licensed globefish chef. In the "認定番号(certification number)," enter the certification number that is issued by the local prefectural government, etc. Facilities handling globefish (fugu) are required to obtain another certification based on	
添付書類					
事業譲渡	営業を譲り受けたことを証する旨	Article 12 of the Tokyo globefish (fugu) handling regulations ordinance.			
渡			*For attachments, check box"営業		
	許可番号及び許可年月日 営業の種類	類 備考		施設の構造及び設備を示す図面 (Floor plans showing the structur	
営	□			and equipment of the facility)" to attach a plan drawn by following	
営業許可	年 月 日			the instruction on page 9. *In case of using water other than	
業種	3 年 月 日			tap water, a private water supply system (専用水道), or a private	
L	4 年 月 日			water supply facility(簡易専用水道), check the box of "水質検査の結	
備考				果 (result of water examination)" and attach the proof. *In cases requiring the Certificate of Registered Matters (登記事項記 明書) for corporation businesses, write it down here as an attach- ment.	
			\	Enter the business type you are	

Check where applicable.

*Qualification to become a food sanitation manager Circle the following qualification type where applicable.

食管: Food sanitation manager 食監: Food sanitation inspector 調: Licensed chef 製: Confectionery hygiene master 栄: Nutritionist 船舶: Ship's cook と畜: Sanitation manager (regulated by the slaughter-house Act) 食鳥: Sanitation manager for poultry slaughtering and processing

When you have completed the training course, circle "都道府県知事等の講習会 (training course hosted by the local prefectural government, etc.) and write the training course name (e.g. prefecture name) and its date.

Plan showing the structure and equipment of the facility

Measuring instruments/apparatus

Facility for refrigeration, freezing, sterilization, cooking must be equipped with thermometers and, as necessary, pressure gauges/manometers, and other measuring instruments.



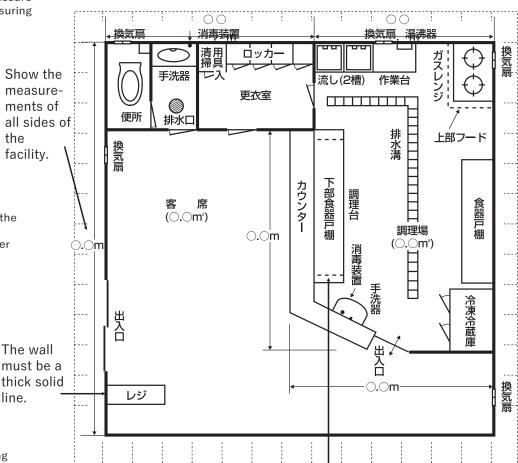
Show the measurements of all sides of the facility.

The wall

line.

Sample: For a restaurant business

Please draw precisely with a black ballpoint or fountain pen. All equipment is required to be included with its name.



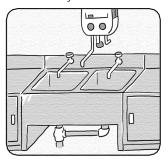
Use a dotted line for overlapping areas

- The structure must not contaminate the workplace.
- A hand wash basin with running-water type faucet must be attached.



Washing equipment

To clean food and other items, washing equipment must be of sufficient size and number appropriate for the purpose of use and capable of suppling hot water, steam, etc. as necessary.



- (Example of washing equipment arrangement) Two individual sinks, one for cleaning food items and one for cleaning utensils, are installed to prevent contamination from shared use.
- Hot water system is installed to wash off grease.

Wash basin

- The running-water type wash basins must be provided for washing and sanitizing hands and fingers.
- The faucet must be designed to avoid recontamination of the hands after washing.



Storage

- The facility must have storage areas of sufficient scale to store raw materials at appropriate temperatures and to keep them in conditions that prevent contamination.
- A different storage from food items must be provided for cleaning agents, disinfectants, and other chemical substances used in the facility.



Faucet design to avoid recon tamination (examvple)



Sensor type

possible operate with elbow







Push Faucet automatically shuts off after some seconds.

Long lever type

Pedal type

Timed shut off type